



# 69a Conferencia de Servicios Generales

“Nuestro Libro Grande - 80 Anos, 71 Idiomas”

**Informe – Area 93**

Hola a todos y bienvenidos. Mi nombre es Jeff y soy alcohólico. También tengo la bendición de tener el honor de representar al Área 93 como su delegado del Panel 69. Me gustaría darle las gracias por asistir hoy y por su servicio al Área 93 y AA

Estoy a punto de embarcarme en informarles los hechos, los sentimientos y el espíritu que fueron mis experiencias al asistir a la 69ª Conferencia de Servicios Generales, del 19 al 25 de mayo en Nueva York. El sentido del deber que siento; Tengo que decir que es un poco abrumador. Que tremenda responsabilidad me han dado. Haré todo lo posible para transmitirle mi experiencia. También me gustaría agradecerles a todos por el maravilloso trabajo que hicieron al prepararme para la 69ª Conferencia de Servicios Generales, Nuestro Libro Grande: 80 años, 71 idiomas en nuestro taller previo a la conferencia en marzo y con sus respuestas a la Opinión. Encuesta. Sin duda, traje tu conciencia colectiva conmigo y esa conciencia fue parte de mi proceso de toma de decisiones en la conferencia.

Lo que has estado viendo durante el almuerzo son algunas de las imágenes de mi viaje. Mi esposa y yo llegamos a Nueva York el viernes 17 de mayo por la mañana. Pasamos el viernes y parte del sábado caminando mucho por Manhattan. Las imágenes muestran Hudson Yard y la escultura del buque. Uno de nuestros objetivos era caminar hasta la cima y lo hicimos. Una milla entera de caminar. También hubo fotos de nuestro crucero Cicle Line que la Región del Pacífico tomó juntos el sábado por la mañana. Rodeó la isla de Manhattan. Había fotos de la Oficina de Servicios Generales y muchos otros artículos que experimenté en mi viaje. Algunas de estas fotos las verán nuevamente como parte de mi informe.

Hablando de eso vamos a empezar.

-----

Diapositiva 1

¡Quiero empezar diciendo gracias de nuevo! Para esta experiencia. Por tu ayuda en prepararme y por tu servicio. El trabajo que realizó al estudiar el material de antecedentes, las presentaciones que realizó en el taller, sus opiniones y sus ideas fue invaluable. ¡Quiero que sepas que estuviste conmigo en cada paso del camino en este viaje!

Diapositiva 2

¿Cuántos RSG están aquí asistiendo a su primera asamblea? ¡Bienvenido! Si tiene alguna pregunta o comentario durante (o incluso después) de mi presentación, no dude en preguntar. Como dijo Bill W., “La fortaleza de toda nuestra estructura de servicio de AA comienza con el grupo y con los Representantes de Servicios Generales que el grupo elige. No puedo enfatizar demasiado la importancia del RSG”.

### Diapositiva 3

La visión de Bill W. para nuestra estructura de servicio establecida en nuestro manual de servicio juega un papel vital para mantenernos unidos para que podamos continuar transmitiendo el mensaje al alcohólico que aún sufre. Llamamos amorosamente a esa estructura el triángulo al revés. ¡Donde cada miembro tiene una voz! Como su delegado, se me ha dado el privilegio de llevar el suyo a la Conferencia y luego informarle lo sucedido.

### Diapositiva 4

“¿Por qué necesitamos una conferencia?” Del difunto administrador de la Clase A de Bernard B. Smith: *"Es posible que no necesitemos una Conferencia de Servicios Generales para asegurar nuestra propia recuperación. Lo necesitamos para asegurar la recuperación del alcohólico que todavía tropieza en la oscuridad a una cuadra de esta sala. Lo necesitamos para asegurar la recuperación del nacimiento de un niño Esta noche, destinada al alcoholismo ... Después de todo, ¿no es por eso que estamos todos aquí? Llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre.*

### Diapositiva 5

La composición de la conferencia de este año cuenta con 93 delegados de los EE. UU. Y Canadá, 15 miembros del personal de la OSG y Grapevine, 21 administradores y 6 directores, para un total de 135 miembros votantes.

### Diapositiva 6

Vinimos de todos los Estados Unidos y Canadá para hacer lo que Bill había imaginado con su "experimento" que comenzó hace 69 años ... ¡Creo que estaría orgulloso!

### Diapositiva 7

El inicio oficial de la conferencia fue el domingo por la mañana a las 10:30 am con Michele Grinberg , presidenta de la Junta de Servicios Generales, y nos dio la bienvenida a la 69ª Conferencia Anual de Servicios Generales: Nuestro Libro Grande: ¡80 años, 71 idiomas! Este fue mi primer momento espiritual. Me di cuenta de dónde estaba y de qué estaba a punto de formar parte. Luego Greg T., gerente general de la Oficina de Servicios Generales, realizó la votación nominal. El pase de lista fue otro recordatorio poderoso y fue muy emotivo para mí. Cada miembro de la conferencia se pone de pie para anunciar quiénes son, su posición, para los delegados, a qué Área representan. Fue sorprendentemente fácil para mí cuando llegó mi turno. Tal vez todo el ambiente y la atmósfera no me habían golpeado completamente todavía.

#### Diapositiva 8

Luego hicimos una pausa para nuestros almuerzos regionales y todos los delegados de la región del Pacífico pudieron reunirse con nuestra nueva Administradora Regional del Pacífico, Kathi F. Fue como una reunión que se produjo después de PRAASA solo 11 semanas antes.

#### Diapositiva 9

Después del almuerzo, nos reunimos nuevamente en el salón principal y los nuevos Delegados del Panel 69 comenzaron sus presentaciones destacadas de servicio de área. Se hacen por región. La región noreste fue la primera en subir. Afortunadamente, la región del Pacífico no fue hasta el lunes por la tarde, así que tuve que escuchar varias presentaciones antes de que me llegara el turno de presentarlas. Estoy muy contento de haber ensayado la presentación en nuestra Asamblea de febrero y nuevamente en PRAASA. Cuando estaba en el escenario con el resto de los Delegados del Panel 69 de la Región del Pacífico, en realidad era mucho más cómodo de lo que esperaba. Sí, toda la Conferencia de Servicios Generales me estaba mirando, pero se me ocurrió que estos son servidores de confianza de AA como yo. Este fue otro momento que nunca olvidaré.

#### Diapositiva 10

Luego tuvimos un par de maravillosas presentaciones sobre el tema de AA Internacional. La imagen que está viendo tiene nuestro Libro Grande en 57 idiomas. Newton P., administrador general / EE. UU. Nos dio la historia de la Reunión del Servicio Mundial llamada "El Proyecto de 1969" y Scott H., administrador general / Canadá, compartieron con nosotros sobre la <sup>25ª</sup> reunión. Reunión de servicio mundial (o como le gustaba decir, "El mundo de los servicios de AA hizo una llamada de 12 º paso en Durban, Sudáfrica"). Hay 72 delegados de 45 países en asistencia. Hubo dos asistentes por primera vez este año; Una de Bolivia y otra de Turquía. ¡También había dos delegados de Irán y dos de Cuba! Mencionó que en algunos países tienen empleados gubernamentales o espías en sus reuniones. Estamos tan bendecidos aquí en los Estados Unidos de poder compartir libremente en las reuniones sin preocupaciones. Esto nunca debe darse por sentado.

#### Diapositiva 11

A continuación, se encuentran los documentos de nuestra junta directiva y comité de conferencia. Nuestra coordinadora, Don S. , Área 4 8, Nueva York y Christine C. ( Custodia Clase A ), Presidente del Comité de Correcciones de los Custodios , inauguró la reunión con presentaciones, Composición, Alcance y Procedimiento del Comité de la Conferencia, la Historia del Comité de la Conferencia y un informe del Comité de Custodios. A cada comité se le asigna

un secretario, que es un miembro del personal de la OSG y también es un miembro votante de la conferencia. ¡Fuimos extremadamente afortunados y bendecidos de tener a Julio E. como nuestro secretario! La Comisión de la Conferencia se reunió dos veces más; lunes 20 de mayo de 9:00 a.m. a mediodía y martes 21 de mayo de 9:00 a.m. a 11:45 a.m. Durante este tiempo, revisamos los puntos de la agenda a fondo. Discutido, debatido, y luego votó en cada uno. Luego cerramos la sesión de nuestro comité con la Declaración de Responsabilidad.

#### Diapositiva 12

Vimos una presentación sobre finanzas llamada "Alrededor de la mesa de picnic" dada por nuestro tesorero de la Junta de Servicios Generales, David Morris. ¡Es increíble con los números! Qué bendición tenerlo como uno de nuestros empleados de la OSG. Repasaré algunos de los números que nos presentó, pero los mantendré limitados. Si alguien está interesado en su presentación completa, me encantaría enviársela; ¡Son 140 diapositivas!

Él compartió con nosotros que hubo un crecimiento sustancial en las contribuciones en línea. ¡Pasando de \$ 86,000 en 2010 a \$ 880,311 en 2018!

Detalló los costos directos para el 2018 de cada una de las ocho categorías incluidas en la actividad principal de servicios funcionales titulada "Servicios grupales" de \$ 2,235,265. Las cantidades de 2018 fueron esencialmente iguales a las de años anteriores. Cada año, reciben una gran cantidad de preguntas sobre el costo de procesar nuestras contribuciones a la Séptima Tradición. El costo directo es de \$ 679,383, que incluye a las personas que reciben las contribuciones por correo, procesan y luego envían respuestas de agradecimiento por las 82,229 contribuciones individuales recibidas, casi 320 por día, con un 89.4% recibido por correo.

También compartió que el 30% del presupuesto se gasta en la dotación de personal de 5 personas para procesar las contribuciones. 4 de ellos son para el procesamiento de correo postal y 1 para el en línea. Nos pidió que tengamos en cuenta que la mayoría de las contribuciones necesitan un poco de investigación para la verificación, el número de grupo, la contribución individual, etc. Muchas veces no se da toda la información correcta, por lo que deben rastrearla. Cualquier persona que haya sido responsable de procesar las contribuciones grupales estaría familiarizada con este problema. Sé que soy de mi tiempo como Tesorero del Área.

### Diapositiva 13

Así que aquí hay un breve resumen de algunos de los otros números para los interesados:

- La 7ª Tradición de contribuciones de autosuficiencia fue de \$ 8,385,009, un 0.3% menos que en 2017
- El costo de los servicios prestados a la beca fue de \$ 11,426,835, un aumento de \$ 1,204,185, o 11.8%, a partir de 2017. Nota, circulé este número ya que veremos su impacto más adelante.
- El déficit entre nuestra 7ª Tradición y el costo de los servicios prestados fue de \$ 3,041,826, o 73.4%, comparado con \$ 1,813,178, o 82.3%, en 2017
- El beneficio de publicación de AAWS de \$ 3,436,507 cubrió el déficit entre nuestra 7ª Tradición y el costo de los servicios. resultando en una ganancia de \$ 394,681
- Los niveles de suscripción a Grapevine disminuyeron en 2018. GV tuvo una pérdida de \$ 149,167, principalmente debido a las indemnizaciones por despido.
- Fondo general de apoyo de la viña. la actividad de servicio fue de \$ 148,467, en comparación con \$ 126,440 en 2017
- El Fondo de Reserva fue de \$ 15,935,331, lo que resultó en una proporción de 9.7 meses, en comparación con los 9.5 meses de 2017.

### Diapositiva 14

Estos son los costos de los servicios para miembros y la cantidad de contribuciones necesarias para ser autosuficientes. Recuerda los 11.4 millones de la diapositiva anterior.

Por persona es de \$ 8.06, o 11.4 millones dividido por 1.4 millones de miembros (el año pasado fue de \$ 7.40). Por grupo es de \$ 166.87 (el año pasado fue de \$ 152.90).

Solo 28,353 grupos, o el 41.3%, contribuyeron realmente a la 7ª Tradición. Esto equivale a una cantidad promedio de \$ 237.35 por grupo. Considerablemente más alto que la cantidad por grupo si se calcula directamente del número total de grupos.

### Diapositiva 15

Esta es información que muchos de nosotros hemos visto antes en años anteriores. Son los efectos de cómo la inflación ha disminuido el valor o el poder de compra de un dólar desde los primeros días de AA hasta hoy. Muestra que \$ 1.00 en junio de 1935 ahora es equivalente a \$ 18.55 en 2019, sin importar en qué se gastó ese dólar de 1935, ya sea por alcohol, café o en la canasta de Autoayuda de la 7ª Tradición. Algo que todos debemos tener en cuenta al momento de decidir sobre sus Contribuciones de autosuficiencia de la 7ª Tradición. Somos responsables ...

## Diapositiva 16

A continuación, escuchamos a Cate W., coordinador de la Junta de Grapevine de AA. Además de publicar las 12 revistas Grapevine y 6 revistas de La Viña, que publicaron 365 Daily GV y 52 Weekly LV, se publicaron dos nuevas recopilaciones: "One Big Tent", que ha sido extremadamente popular entre la Fellowship y "AA in the Military" Además, el libro "*One on One*" se tradujo al español y el libro "*Sobriedad emocional*" al francés.

Si se recuerda, en la Conferencia de 2018 hubo una acción de asesoría para publicar La Viña a todo color. El primer número a todo color se publicó en septiembre y ha sido un verdadero éxito.

Además, en respuesta a una acción de asesoramiento de la Conferencia de 2018 y con la cooperación de AAWS, AA Grapevine ha iniciado esfuerzos en ventas externas. AA Grapevine contactó con los clientes de AAWS e informó sobre la disponibilidad para la compra de los libros de AA Grapevine y productos relacionados y las primeras ventas comenzaron a surgir de esta iniciativa.

Como resultado del interés de la Fraternidad, se tomó la decisión de traducir el "*Libro de citas diarias de Grapevine*" al español y al francés. Al mismo tiempo, se realizó una revisión de nuestras políticas de traducción, lo que facilitó la solicitud y la recepción de materiales de Grapevine al español y al francés.

En septiembre, AA Grapevine lanzó un proyecto de Fellowship Feedback en inglés y en español, para conocer los deseos de la comunidad. Se recibieron más de 4,000 respuestas, tanto de suscriptores como de no suscriptores. Esta valiosa aportación ayudará a guiar a AA Grapevine Inc. en su determinación de la dirección futura.

## Diapositiva 17

¡¡¡Un nuevo libro de tapa blanda!!! ¡Bromas del AA Grapevine! Recibimos una copia antes de esta presentación.

## Diapositiva 18

Y ahora, algo de información que recibimos sobre los Servicios Mundiales de AA y la Oficina de Servicios Generales. Aquí hay algunas cosas sorprendentes que se están haciendo con sus contribuciones a la Junta de Servicios Generales.

### **Trabajo del día a día**

- 1,641 nuevos grupos listados
- Sitio web recibió más de 15 millones de visitas
  - Respondió a 431 correos electrónicos sobre el sitio web.
- Respondió casi 100 mil correos electrónicos y llamadas telefónicas
- Coordiné más de 30 conferencias nacionales de CCP.
- Respondió 1,600 solicitudes de información de Archivos
- Acogió a más de 3,000 visitantes a la oficina.

### **Actividad editorial**

- Finalización de la traducción navajo de *Alcohólicos Anónimos*.
- 21 traducciones de nuestro Libro Grande en proceso.
- 265 licencias completadas en 2018 en comparación con 73 en 2017
- *Nuestra gran responsabilidad: una selección de las conferencias de servicios generales de Bill W.*
- Proyecto de video reflexiones diarias.
- Estrategia de audio / video
- Canal de Youtube

## Diapositiva 19

Hablando de la Oficina de Servicios Generales, como es habitual, ¡todos nos reunimos el miércoles por la mañana para el viaje en metro a la Oficina de Servicios Generales! Miembros de la conferencia e invitados si quisieran venir. Conozco a mi esposa. Era todo un grupo.

## Diapositiva 20

Al salir del ascensor del piso 11 , una de las primeras cosas que vio fue esta pared, que muestra la oración de serenidad en 26 idiomas. Resfriado. Esta iba a ser una gira emocionante y memorable.



#### Diapositiva 21

Aquí hay algunas fotos de la gira de la Oficina de Servicios Generales. Imagen anónima protegida en la oficina de escritorio de direcciones, un mapa utilizado en los primeros días para identificar reuniones puntuales en los EE. UU., El Libro Grande en todos los idiomas, imagen de la casilla de correos Box 459 (comenzó a usarla el 1 de mayo de 1944 y todavía está en uso ¡Hoy!), en la sala de los Archivos, ¡y luego tuvimos el pastel para el 80 cumpleaños del Gran Libro! El pastel era muy bonito, parecía una pena cortarlo, pero soy un tonto para el pastel.

#### Diapositiva 22

Mientras nos movíamos por la oficina, uno de los momentos que me impresionó fue en la oficina de David R., nuestro director de publicaciones. Primero, nos mostró un gran libro real de Ghana en su idioma Twi. Originalmente solo se publicaron 1.200, pero necesitaban portadas. ¿Qué hacer? Círculos de costura de mujeres en Ghana se formaron para coser a mano cubiertas de cuero en cada libro, y estos libros hechos a mano se distribuyeron finalmente a las reuniones de AA en toda la región a principios de 2015. Así que este es uno de esos libros. ¡GUAUU!

También vimos uno de los cassettes originales recibidos durante la ardua tarea de traducir nuestro libro a Navaho. Contiene parte del audio original que se utilizó. Esta cinta en particular era, "Cómo funciona".

Ahora pasaré a informar los detalles del trabajo del comité de la conferencia. Me limitaré a describir las diapositivas, pero el informe escrito es nuevo, aunque se muestra por diapositiva, puede valerle por sí solo.

#### Diapositiva 23

##### **Comité de Agenda**

A El tema de la Conferencia de Servicios Generales de 2020, " Una visión clara para usted "

B. Revisar ideas de temas de presentación / discusión para la Conferencia de Servicios Generales de 2020.

\* Recuperación - ¿Quién falta en nuestras habitaciones?

\* Unidad - Practicando nuestros principios.

\* Servicio - Mantener relevante a AA

C. Discutir ideas de temas de taller para la Conferencia de Servicios Generales de 2020

\* Atracción a través de la acción

Diapositiva 24

### **Cooperación con el Comité de la Comunidad Profesional (CCP)**

B. Considere la solicitud de eliminar el texto "Pueden ayudar a organizar la hospitalización" del folleto "Alcohólicos anónimos en su comunidad".

#### **RESULTADOS:**

El comité recomendó que se elimine el texto "Pueden ayudar a organizar la hospitalización" de la sección "¿Qué puede esperar de AA?" En el folleto "Alcohólicos anónimos en su comunidad".

PASADO Sí 123 / No 4

Diapositiva 25

- Discutir el progreso en la implementación de la página de LinkedIn AAWS.

#### **RESULTADOS:**

Consideraciones adicionales del comité:

El comité discutió el progreso en la implementación de una página estática de LinkedIn y consideró que el objetivo general de la Acción de Asesoría 2018 para crear una página de LinkedIn aún no se había alcanzado. El comité solicitó que el Comité de Cooperación de los Custodios con la Comunidad Profesional / Tratamiento y Accesibilidades vuelva a visitar el plan para implementar una página de LinkedIn teniendo en cuenta las sugerencias.

Diapositiva 26

### **Comité correccional**

#### **NUEVO ARTÍCULO:**

Revisar la composición, alcance y procedimiento del comité de la Conferencia.

"El propósito del comité será alentar a los miembros de AA a asumir la responsabilidad de llevar el mensaje a asumir la responsabilidad de llevar el mensaje a los alcohólicos que no pueden, por su propia voluntad, buscar ayuda de AA".

Ser revisado para leer:

"El propósito del comité será alentar a los miembros de AA a asumir la responsabilidad de llevar el mensaje a los alcohólicos que no pueden buscar ayuda de AA fuera de las paredes".

FALLIDO - Sí 47 / No 84

Voto para reconsiderar FALLA Sí 61 / No 65

Diapositiva 27

A. Considere solicitar una revisión de toda la literatura relacionada con las correcciones para hacer que el lenguaje sea más moderno e inclusivo. Más específicamente la palabra "internos". Comité NO TOMÓ ACCIÓN

Diapositiva 28

B. Considere solicitar que la Oficina de Servicios Generales establezca y ayude a mantener una base de datos de Centros Correccionales en cada área de servicio en los EE. UU. Y Canadá y el estado de las reuniones que se llevan a cabo en ellos. Comité NO TOMÓ ACCIÓN

Diapositiva 29

**Comite de finanzas**

A. Revisar la contribución del área sugerida para gastos de delegado para la Conferencia -  
Comité NO TOMÓ ACCIÓN

Diapositiva 30

B. Revisar el nivel aprobado por la Conferencia de \$ 5,000 para legados individuales a la Junta de Servicios Generales de los miembros de AA.

**RESULTADOS:**

El comité recomendó que el nivel de \$ 5,000 para legados individuales a la Junta de Servicios Generales de los miembros de AA se incremente a \$ 10,000.

APROBADO - Sí 113 / No 18

Diapositiva 31

C. Revise la contribución anual máxima aprobada por la Conferencia de \$ 5,000 a la Junta de Servicios Generales de un miembro individual de AA. No tomó ninguna acción

Diapositiva 32

**Grapevine**

A. Considere la lista de temas sugeridos para el libro AA Grapevine para 2020 y posteriores.

1. Los primero's días de AA
2. Involucrarse en el Servicio General
3. Rendirse y esperanza

Diapositiva 33

B. Considere la solicitud de eliminar la sección "Alcoholismo en general" de AA Grapevine. No tomó ninguna acción

Diapositiva 34

### **Literatura**

C. Considerar solicitudes para desarrollar una Quinta Edición del libro Alcohólicos Anónimos.

El comité recomendó que se desarrolle un borrador de la Quinta Edición de Alcohólicos Anónimos y que se presente un informe de progreso al Comité de Literatura de la Conferencia 2020, teniendo en cuenta la Acción de Asesoramiento de 1995 que:

Las primeras 164 páginas del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos, el Prefacio, los Prólogo, “La opinión del doctor”, el Dr. La pesadilla de Bob”, y los apéndices permanecen como están.

Durante el debate y la discusión; Llamar a la pregunta: Sí 112 / No 19

FALLA Sí 54 / No 78 (se necesitan 88 votos para aprobar)

Diapositiva 35

E. Revise el informe de progreso sobre la actualización del texto sobre el anonimato del folleto "Preguntas y respuestas sobre el apadrinamiento".

- En la sección, “¿Qué hace y no hace un padrino?” Página 13

Enfatice la relevancia y el valor espiritual del anonimato, tanto de persona a persona como a nivel público, incluidas las redes sociales. (Para obtener más información, consulte el folleto “Cómo entender el anonimato”).

- En la sección "¿Cómo puede un patrocinador explicar el programa de AA?"

Muchos patrocinadores discuten la importancia del anonimato a nivel personal y público desde el principio. El anonimato a nivel personal proporciona protección para todos los miembros de la identificación como alcohólicos, una protección a menudo de especial importancia para los recién llegados. En el ámbito público de la prensa, la radio, las películas y otras tecnologías de los medios de comunicación, como Internet, el anonimato subraya la igualdad en la Comunidad de todos los miembros al poner freno a aquellos que de otra manera podrían explotar su afiliación de AA para lograr reconocimiento, poder o beneficio personal. El padrino se apresura a señalar el beneficio del anonimato en este nivel público. Los padrinos pueden proporcionar ejemplos de su propia experiencia de mantener el anonimato público.

APROBADO - Sí 121 / No 6

## Literatura ( continuación )

Diapositiva 36

- Revisar la revisión propuesta a los Servicios Mundiales de AA "Política sobre la publicación de literatura: Actualización de folletos y otros materiales de AA"

De acuerdo con el Concepto Ocho (Los custodios de las capacidades de la Junta de Servicios Generales) y el Concepto Uno (La responsabilidad final y la máxima autoridad para los servicios mundiales de AA siempre deben residir en la conciencia colectiva de toda nuestra Fraternidad).

El Comité declaró:

No depende de nosotros para discutir la política de AAWS.

- La confianza es la palabra vigilante.
- Carta de la conferencia: GSB no tiene la autoridad para dictar lo que hace la conferencia
- Dando la autoridad para actualizar los elementos que no cambian el significado
- No hay folletos retirados considerados en la política.
- ¿Quién determina qué es un cambio importante ?
- Es un proceso temporal porque la conferencia es anual.
- El informe Impact Collaborative fue un dato importante para determinar esta decisión.

Diapositiva 37

M. Considera revisar el Reenvío al libro Doce pasos y doce tradiciones

AGREGAR para reenviar:

Los Doce Conceptos de AA son una interpretación de la estructura mundial de AA. Los Conceptos brindan pautas para llevar el mensaje a miles de alcohólicos que aún están sufriendo. Su objetivo es registrar el "por qué" de nuestra estructura de servicio. Se pueden encontrar en el "Manual de Servicio de AA combinado con Doce Conceptos para el Servicio Mundial"

El comité recomendó que el texto se agregue al reenvío del libro Doce pasos y doce tradiciones como sigue:

Los doce conceptos de A.A para el servicio mundial son una interpretación de la estructura de servicio mundial de A.A. Los Conceptos brindan pautas para llevar el mensaje a miles de alcohólicos que aún están sufriendo. Su objetivo es registrar el 'por qué' de nuestra estructura de servicio. Se pueden encontrar en el Manual de Servicio de AA combinado con los Doce Conceptos para el Servicio Mundial ".

FALLO - Sí 25 / No 106

## **Literatura ( continuación )**

Diapositiva 38

O. Considere la posibilidad de solicitar el folleto "Doce pasos ilustrados".

APROBADO - Sí 118 / No 9

Diapositiva 39

N. Considere la sugerencia de agregar "Los no alcohólicos pueden asistir a reuniones abiertas como observadores" al final de la parte de la reunión abierta de la tarjeta de propósito principal (azul).

El comité recomendó que se agregue "No alcohólicos a las reuniones abiertas como observadores" como la última oración del lado de "Reunión abierta" de la Tarjeta de propósito principal (azul).

FALLIDO - Sí 32 / No 100

Diapositiva 40

P. Revisar la matriz de literatura de recuperación de AA.

El comité señaló en la revisión de la matriz de literatura de recuperación de AA que el folleto "Los doce conceptos ilustrados" no se ha actualizado desde 1986 y recomendó que el Comité de literatura de los custodios actualice el folleto "Los doce conceptos ilustrados" y traiga un progreso. Informe o borrador de folleto a la Conferencia de Servicios Generales de 2020.

APROBADO Sí 116 / No 17

Diapositiva 41

## **Política y Admisiones**

Q. Fechas de revisión para la Conferencia de Servicios Generales 2022

Las fechas para el GSC 2022 (72 ) son los días 24 y 30 de abril de 2022 en Brooklyn, Nueva York.  
Las fechas para el 2021 (71<sup>st</sup> ) GSC son del 18 al 24 de abril de 2021 en Brooklyn, NY  
Las fechas para el GSC 2020 (70 ) son del 19 al 25 de abril de 2020 en Ryebrook , NY

## **Política y Admisiones (con't)**

Diapositiva 42

R. Considere la posibilidad de revisar el "Proceso para sondear la Conferencia de servicios generales entre reuniones anuales".

El Comité recomendó que para permitir la discusión del "Proceso para sondear la Conferencia de Servicios Generales entre Reuniones Anuales".

Actualmente lee:

La encuesta original se enviará por correo electrónico antes de las 2 p. M. Y la discusión se abrirá ese día y permanecerá abierta durante dos semanas.

Reemplazado con:

La encuesta original se enviará por correo electrónico antes de las 2 p. M. Y la discusión se abrirá ese día y permanecerá abierta durante una semana. La votación comenzará el día siete a las 2 pm después del cierre de la discusión.

APROBADO - Sí 125 / No 2

Diapositiva 43

### **Información pública**

El comité recomendó que el Comité de Información Pública de los custodios desarrolle un plan para producir cortos de video basados en los folletos actuales de AA que brindan información sobre AA al público y que se envíe un informe al Comité de Información Pública de la Conferencia de 2020.

APROBADO Sí -122 / No - 4

Diapositiva 44

C3. Considere solicitar que el video PSA "My World" se suspenda.

El comité recomendó que se suspenda el video.

APROBADO - Sí 124 / No 6



## **Información pública ( continuación )**

Diapositiva 45

C4 . Considere la posibilidad de aprobar el desarrollo de un nuevo anuncio de servicio público en formato de video que utiliza actores de cara completa (no miembros de AA).

El comité recomendó que, de conformidad con la Acción de asesoramiento de 2011 con respecto a la "Política sobre actores que retratan a los miembros de AA o los posibles miembros de AA en los videos producidos por la Junta de Servicios Generales o sus afiliados," se reafirme la política de que los actores de cara completa (miembros) se puede mostrar siempre que el personaje que se está retratando no sea "un miembro potencial de AA" o miembro de AA " .

PROPUESTA DE ENMIENDA - APROBADA - Sí 104 / No 19

El comité recomendó que se reafirmara la "Política sobre los actores que retratan a los miembros de AA o los posibles Miembros de AA en los videos producidos por la Junta de Servicios Generales o sus Afiliados.

APROBADO - Sí 101 / No 22

Diapositiva 46

C4 . Considere la posibilidad de aprobar el desarrollo de un nuevo anuncio de servicio público en formato de video que utiliza actores de cara completa (no miembros de AA).

El comité recomendó que se produzcan dos anuncios de servicio público en 2019 a un costo que no exceda los \$ 50,000 para cada anuncio de servicio público y que, si se muestran caracteres completos, se incluya un descargo de responsabilidad de "representación del actor" en la pantalla.

PROPUESTA DE ENMIENDA - APROBADA - Sí 126 / No 4

El comité recomendó que se desarrollen dos PSA a un costo que no exceda los \$ 50,000 para cada PSA y que, si se muestran caracteres de cara completa, se incluya un descargo de responsabilidad de "representación del actor" en la pantalla.

APROBADO - Sí 115 / No 13

## Información pública ( continuación )

Diapositiva 47

D. Revisar el borrador del lenguaje que aborda el anonimato y la seguridad propuestos para el folleto "Comprender el anonimato"

Agregue una pregunta y respuesta en la página 9 del folleto ..... ..

P. ¿Está bien llamar a las autoridades correspondientes si presencio un comportamiento inapropiado o incluso criminal en una reunión?

S. Los grupos se esfuerzan por proporcionar un entorno lo más seguro posible en el que los miembros puedan centrarse en la sobriedad y, si bien el anonimato es fundamental para ese propósito, no tiene la intención de ser una capa que proteja el comportamiento inapropiado o criminal. Llamar a las autoridades apropiadas en tales casos es un paso serio , destinado a preservar la seguridad de los miembros y no va en contra de ninguna Tradición de AA.

Durante el debate y la discusión; Llame la pregunta - Sí 115 / No 12

APROBADO - Sí 108 / No 20

Diapositiva 48

E. Considere la solicitud de actualizar el idioma en el folleto "AA de un vistazo".

El comité recomendó que se modifique la redacción de la última oración en la sección titulada "Cómo los miembros de AA mantienen la sobriedad" en el folleto "Un vistazo de AA" -

Desde:

La sobriedad se mantiene mediante el intercambio de experiencias, fortaleza y esperanza en las reuniones de grupo y a través de los Doce Pasos sugeridos para la recuperación del alcoholismo.

A:

La sobriedad se mantiene mediante el intercambio de experiencias, fortaleza y esperanza en las reuniones de grupo y a través de los Doce Pasos de Alcohólicos Anónimos, que se sugieren como un programa de recuperación.

APROBADO - Sí 114 / No 14

## **Información pública ( continuación )**

Diapositiva 49

T. Revise el informe de progreso del Comité de Información Pública de los administradores de 2018 sobre la utilidad y efectividad de la cuenta de YouTube de AAWS

El comité recomendó que un informe sobre el progreso de la utilidad y la efectividad del canal de AAWS en YouTube se devuelva al Comité de Información Pública de la Conferencia 2020.

APROBADO - Sí 94 / No 35

Diapositiva 50

El comité recomendó que todos los títulos de PSA de videos actuales se actualicen para fines de optimización de búsqueda.

APROBADO - Sí 127 / No 1

Diapositiva 51

G. Revise el informe de progreso de la información pública de los administradores de 2018 sobre el uso de Google AdWords y Google Grants para llevar el mensaje de AA.

El comité recomendó que AA World Services, Inc. solicite la certificación " LegitScript " para calificar para Google Ad Words / Grants.

ENMIENDA para agregar AA Grapevine, Inc. - Sí 100 / No 26

Moción para reconsiderar Sí 63 / No 63 por lo que se mantiene

ENMIENDA para agregar 'por separado' Sí 24 / No 103

El comité recomendó que AA World Services, Inc. y AA Grapevine, Inc. soliciten la certificación " LegitScript " para calificar para Google Ad Words / Grants.

Durante el debate y discusión; Llame a la pregunta Sí 105 / No 24.

APROBADO - Sí 97 / No 31

Moción para reconsiderar FALLIDA - Sí 59 / No 71

## **Información pública ( continuación )**

Diapositiva 52

U. Revise el informe de progreso de la información pública de los administradores de 2018 sobre el uso de Google AdWords y Google Grants para llevar el mensaje de AA

- El comité recomendó que AA World Services, Inc. solicite subvenciones de Google AdWords, con el fin de proporcionar información sobre AA al público.

APROBADO Sí 91 / No 36

- El comité recomendó que AA World Services, Inc. implementara AdWords de Google con el fin de proporcionar información sobre AA al público y que se devuelva un informe al Comité de Información Pública de la Conferencia 2020.

APROBADO Sí 101 / No 27

Diapositiva 53

### **Informe y carta**

Los informes finales de la Conferencia de Servicios Generales de 2019 se esperan para mediados de agosto.

La versión del anonimato digital viene después de algún tiempo a mediados de julio y principios de agosto.

El comité revisó el informe de progreso del Departamento de Publicaciones de AAWS sobre el rediseño del Manual de Servicio de AA y envió sus comentarios al Departamento de Publicaciones.

El comité solicitó que la Oficina de Servicios Generales explore métodos alternativos para acceder y distribuir los Directorios de AA.

Diapositiva 54

**Tratamiento y accesibilidades**

V. Considere la posibilidad de agregar una historia de un miembro de AA que sea sordo al folleto "Acceso a AA: Miembros que comparten las barreras de superación"

El comité recomendó que la historia de Ashley (un miembro de AA que es sordo) se agregue al folleto "Acceso a AA: los miembros comparten las barreras que superan" y que se actualice la versión en video del folleto para reflejar este cambio.

Durante el debate y discusión; Llame la pregunta - Sí 127 / No 3

APROBADO - Sí 111 / No 18

Diapositiva 55

C. Considere la posibilidad de actualizar el folleto "AA para el alcohólico de más edad: nunca es demasiado tarde"

Recomendado para un dd:

- Introducción revisada
- historias militares actualizadas
- información de reuniones en línea
- una sección actualizada de "¿Cómo puedo encontrar AA?"
- Información de AA Grapevine y aagrapevine.org

APROBADO - Sí 124 / No 0

Diapositiva 56

D. Discutir el concepto de publicar entrevistas protegidas de anonimato en aa.org con profesionales militares sobre su experiencia con AA

El comité recomendó que el Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional / Tratamiento y Accesibilidades de los custodios desarrolle entrevistas de audio protegidas con el anonimato con profesionales militares sobre su experiencia con AA como un recurso para publicar en línea.

Durante el debate y discusión; Llamar a la pregunta Sí 121 / No 5

APROBADO Sí 122 / No 5

Diapositiva 57

### **Comité de Custodios**

W. Revisar el procedimiento sugerido para reorganizar la Junta de Servicios Generales.

El comité revisó los procedimientos redactados para una reorganización parcial o completa de la Junta de Servicios Generales, la Junta de Servicios Mundiales de AA y la Junta de Vides de AA. El comité acordó que el procedimiento necesitaba una especificidad adicional, ofreció sugerencias y solicitó que el Comité de Nominación de los custodios traiga un plan revisado al Comité de Mesa de la Conferencia de 2020.

Diapositiva 58

¡Tuvimos nuestras elecciones Custodios!

¡TODOS LOS NOMBRES SALÍAN DEL SOMBRERO!

Y los nuevos Custodios de clase B son (redobles de tambor, por favor ...) -  
Custodio regional del noreste  
Francis G. (Área 30 - Massachusetts del este)

Custodio de Gran Canadá  
Trish L. (Área 83 - BC Yukon / Este de Ontario)

Custodio Regional del Suroeste  
James D. (Área 65 - Dallas, TX)

Diapositiva 59

En el lado clase A -

Hna. Judith Ann Karam - Hermanas de la Caridad de San Agustín, líder congregacional La Hna. Judith Ann Karam aceptó la copia número 35 millones del Gran Libro de Alcohólicos Anónimos como un homenaje a la difunta Hna. Ignacia Gavin y su trabajo con los fundadores de AUTOMÓVIL CLUB BRITÁNICO.

Dr. Mooney - Coautor de "The Recovery Book", que incorpora conocimientos y neurociencia y fue uno de los primeros médicos en certificarse en Adicción a la Medicina.

Diapositiva 60

**Archivo**

X. Considere la posibilidad de agregar la película casera de los cofundadores y sus esposas de la década de 1940 al video "Marcados en el viaje"

El comité recomendó que la película casera de los cofundadores y sus esposas de la década de 1940 se agregue al video de Archives "Markings on the Journey" a un costo estimado de \$ 5,000.

APROBADO - Sí 134 / No 0

Diapositiva 61

Convención Internacional AA 2020

¡¿ESTÁS LISTO?! ¡¡¡¡PREPARARSE!!!!

Diapositiva 62

**Convenciones internacionales y foros regionales**

A. Discutir una fotografía protegida por anonimato de la ceremonia de la bandera que se realizará en la Convención Internacional de 2020.

El comité recomendó que se tomara una fotografía de la ceremonia de la bandera protegida por anonimato en la Convención Internacional de 2020

APROBADO - Sí 130 / No 0

Diapositiva 63

B. Considerar una transmisión de la Ceremonia de Apertura de la Bandera Internacional de la Convención 2020, similar a la transmisión de Internet retrasada protegida por el anonimato de la Ceremonia de Apertura de la Bandera Internacional de la Convención de 2015

El comité recomendó que se aprobara una transmisión en Internet protegida por anonimato de la Ceremonia de Apertura de la Bandera de la Convención Internacional 2020.

APROBADO - Sí 130 / No 1

El comité recomendó que se produzcan videos grabados en el anonimato con los aspectos más destacados de la Convención Internacional 2020 para mantener las imágenes de archivo de la Convención, así como para compartir el espíritu y el entusiasmo de la Convención Internacional 2020.

APROBADO - Sí 126 / No 8

Diapositiva 64

C. Considerar formas de fomentar el interés en los foros regionales y atraer a los asistentes por primera vez.

- Compilar notas de la primera vez que se comparte en un foro para su posterior distribución para alentar a los miembros a asistir a un futuro foro
- Considere desarrollar una aplicación para el Foro Regional
- Considere desarrollar un micro-sitio además de enviar por correo los folletos del Foro Regional
- Aumentar la concienciación a nivel local, incluida la difusión "intencional" a diferentes poblaciones (es decir, jóvenes, comunidades de habla hispana)
- Alentar a los comités locales de bienvenida a crear folletos de "Guardar la fecha"
- Considere la posibilidad de invitar a los directores de AAWS / AA Grapevine a eventos de AA que no sean de servicio para aumentar el conocimiento de los foros regionales.
- Colocar información sobre foros regionales en AA Grapevine y La Vina



Diapositiva 65

### **Acciones de piso resultantes en acciones consultivas de conferencia**

1. La acción de piso propuesta para que se desarrolle un “Proyecto de Cuarta Edición del Libro Grande Español, Alcohólicos Anónimos , y se presente un informe de progreso a la Conferencia de Servicios Generales de 2020” a la Comisión de Literatura de los custodios.
2. La acción de piso propuesta para que se actualice el folleto 'AA para el alcohólico negro y afroamericano' y se presente un informe de progreso y / o un borrador ante la Conferencia de Servicios Generales de 2020 'se comprometa con el Comité de Literatura de los custodios.
3. La “Política de AAWS sobre la publicación de literatura: Actualización de folletos y otros materiales de AA” debe volver a comprometerse con el Comité de literatura de los custodios, con una política actualizada propuesta para regresar a la 70ª Conferencia de Servicios Generales.

Diapositiva 66

El viernes por la noche, terminamos con todos los informes de los comités y 7 acciones de piso. Eran las 8:14 PM. Nunca olvidaré mirar mi teléfono para ver la hora. Luego, otro momento que siempre recordaré. Michele Grinberg llegó al micrófono en el escenario y anunció: “Usted ha completado el trabajo de la 69ª Conferencia de Servicios Generales”. Tengo escalofríos. Lo hicimos, y fui parte de este proceso increíble. Este fue probablemente el momento espiritual más grande de la Conferencia para mí.

Luego, todos los delegados del Panel 68 se despidieron en los micrófonos del piso. El delegado del Área 90 de habla francesa , Eric P. del noroeste de Quebec, se despidió en inglés. Ese fue otro momento. Para él dar ese esfuerzo, y con tanto éxito. Excepcional. La Conferencia fue aplazada oficialmente poco después de las 10 de la noche.

Diapositiva 67

El sábado por la mañana, nos despedimos de los fideicomisarios rotatorios en el brunch de clausura. Había tres fideicomisarios de clase B, Yolanda F., el fideicomisario regional de Southwest, Scott H., el fideicomisario en general/Canadá y Rich P., el fideicomisario regional del noreste y dos fideicomisarios de clase A, el honorable Ivan Lemelle y David Morris. Siempre me encanta escuchar lo que nuestros fideicomisarios tienen que compartir y sus mensajes fueron poderosos. Hasta la Conferencia había oído a los fideicomisarios hablar en PRAASA. Esto era diferente. El mensaje principal que estos fideicomisarios transmitían era que debíamos dejar de operar con miedo. ¡Sé atrevido! ¡Trae tus ideas audaces a la comunión! ¿Cómo podemos continuar creativamente llevando el mensaje de Alcohólicos Anónimos en este mundo en

constante cambio? Internet, radio, podcasts, YouTube, Skype y mucho más! Incluso la televisión.

Así que, aquí hay un desafío. Si tiene algunas ideas audaces o si hay algo que le gustaría llevar a la conferencia del próximo año para su consideración, por favor háganoslo saber. Podemos considerarlo como un área y, si se considera pertinente y es nuestro consenso unánime, presentarlo a la Conferencia como un punto propuesto del orden del día. El área 93 es fuerte. Tenemos un gran potencial y muchos miembros dedicados. No dudes en decir lo que piensas. Es parte de la herencia de AA que las buenas ideas pueden venir de cualquier lugar.

Diapositiva 68



Me gustaría agradecerles a todos por mi vida hoy y por esta increíble experiencia. Por ayudarme a mantenerme sobrio y tener la oportunidad de servir a esta comunidad milagrosa. Todos ustedes han cambiado mi vida. Estoy siempre agradecido y los amo a todos!

Con amor y servicio  
Jeff